

MILA LILA



VERHAAL : EEN LENTEBLOEM

Histoire: Une fleur de printemps.

In het begin ben ik heel klein. Ik zit onder de grond.

Au début je suis très petite. je suis sous la terre.

Maar met veel zorg, water en zon, kan ik groeien.

*Mais avec beaucoup de soin,
de l'eau et du soleil je pousse.*

Maar voorzichtig, ik ben kwetsbaar.

Soyez prudent, je suis fragile.

Ik word groter en sterker.

Je deviens plus grande et plus forte.

De regen is daar, de wind blaast en ik doe de regendans,
de dans van de wind.

*La pluie est là, le vent souffle et moi
je fais la danse de la pluie, la danse du vent.*

In de lente, als er meer zon is, open ik mijn blaadjes.

*Et quand il y a un peu plus de soleil, au printemps,
j'ouvre mes pétales.*

Wat een mooie bloem.

Quelle jolie fleur.

Oh iemand komt me zoeken! Ze gaat me afknippen!

Oh quelqu'un vient me chercher! Elle va me couper!

Maar nee het is Mila, ze wil alleen maar dansen.

In de regen, in de zon, in de wind.

*Mais non c'est Mila, elle veut seulement danser.
Dans la pluie, dans le soleil, dans le vent.*

En ik glimlach, wat ben ik blij!

Et moi je souris, je suis contente!